

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ГЛАЗОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
имени В. Г. Короленко»

**Сборник материалов III Всероссийского
(с международным участием)
студенческого научно-практического семинара
по проблемам лингвистики и лингводидактики**

*Научное электронное издание
на компакт-диске*

Глазов
ГГПИ
2018

© ФГБОУ ВО «Глазовский государственный
педагогический институт
имени В. Г. Короленко», 2018

ISBN 978-5-93008-252-4

УДК 81
ББК 81
С23

Редакционная коллегия:

М. В. Максимова, канд. филол. наук, доцент, ответственный редактор;

М. В. Салтыкова, канд. пед. наук;

О. П. Никифорова, канд. пед. наук, доцент;

Н. М. Люкина, канд. филол. наук;

М. В. Биянова, канд. филол. наук

С23 Сборник материалов III Всероссийского (с международным участием) студенческого научно-практического семинара по проблемам лингвистики и лингводидактики [Электронный ресурс] / отв. ред. М. В. Максимова. – Глазов : Глазов. гос. пед. ин-т, 2018. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).

Электронный сборник материалов III Всероссийского (с международным участием) студенческого научно-практического семинара содержит статьи, в которых освещаются вопросы лингводидактики, перевода и межкультурной коммуникации, особенности литературы, языков и культур народов Уральского региона, а также проблемы филологии.

Электронный сборник представляет интерес для преподавателей вузов, студентов, аспирантов и магистрантов, учителей-гуманитариев, а также тех, кто интересуется вопросами взаимодействия языков и культур.

Системные требования: PC не ниже класса Pentium I; 128 Mb RAM; свободное место на HDD 16 Mb; Windows 95/98/2000/XP/7/8; Adobe Acrobat Reader; дисковод CD-ROM 2-х и выше; мышь.

НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ

**Сборник материалов III Всероссийского
(с международным участием)
студенческого научно-практического семинара
по проблемам лингвистики и лингводидактики**

Электронный «Сборник материалов III Всероссийского (с международным участием) студенческого научно-практического семинара по проблемам лингвистики и лингводидактики» поставляется на одном CD-ROM и может быть использован в локальном и сетевом режимах. В случае, когда система установлена на одном из серверов вычислительной сети, к ней обеспечивается одновременный доступ нескольких пользователей.

Ответственный редактор *М. В. Максимова*
Технический редактор, корректор *В. В. Баженова*
Оригинал-макет: *А. В. Абдулова*
Дизайн обложки: *А. В. Абдулова*

Подписано к использованию 12.02.2018. Объем издания 4,00 Мб.
Тираж 57 экз. Заказ № 458 – 2018.

ФГБОУ ВО «Глазовский государственный педагогический институт
имени В. Г. Короленко»

427621, Россия, Удмуртская Республика, г. Глазов, ул. Первомайская, д. 25
Тел./факс: 8 (34141) 5-60-09, e-mail: izdat@mail.ru

СОДЕРЖАНИЕ

Секция 1. Актуальные проблемы лингводидактики и методики обучения иностранному и родному языкам

Владимирова Т. В. Игровые приемы как средство активизации мыслительной деятельности на занятиях по иностранному языку

Девятова О. С. Особенности изучения английского в Азии как второго языка

Литвинова Ю. И., Лыскова И. Ю. Возможности использования интеллект-карт на занятиях по иностранному языку

Пыжьянова Е. Ф. Интерактивные методы обучения говорению на уроках иностранного языка

Сысоева Д. А., Лыскова И. Ю. Стратегии овладения иностранным языком с учетом возрастных и психофизиологических особенностей обучающихся

Кубасова А. А. Проектная деятельность как средство развития творческих способностей обучающихся на уроках иностранного языка

Битерева Л. Л. Использование английских пословиц в развитии лексической и социокультурной компетенции обучающихся

Ворончихина Е. В., Калинина Е. Э. Обучение аудированию как элемент подготовки к ЕГЭ

Мельченко А. В. Обучение чтению на начальном этапе

Сунцова Т. А. Использование приемов мнемотехники на уроках немецкого языка

Останина А. И. Интегрированное обучение морфологии удмуртского и английского языков в национальной школе

Корепанова А. П. Использование технологии веб-квест на уроках иностранного языка

Корепанова А. А., Калинина Е. Э. Формирование иноязычной межкультурной компетенции обучающихся средней школы на основе лингвострановедческого материала

Тетерина Ю. В. Повышение мотивации при изучении немецкого языка посредством использования стихотворений Иоганна Вольфганга Гёте и мнемотаблиц на среднем этапе обучения

Секция 2. Методика преподавания родного языка и культуры

Зянкулова Ю. В. Роль проекта «Билингва» в развитии удмуртского языка

Иванова А. А. Топонимы Юкаменского района

Тимофеева Е. В., Булычева Е. А. Функционирование ругательной лексики в языке удмуртской художественной литературы

Евсеева Г. Ю., Булычева Е. А. Активизация познавательной деятельности учащихся

Корепанова А. И. Обучение удмуртскому языку детей дошкольного возраста через изготовление тряпичной куклы

Секция 3. Проблемы перевода и межкультурной коммуникации. Актуальные проблемы филологии

Белослудцев К., Шаджиков А., Яздурдыев Х. Сравнительный анализ гласных русского, английского и туркменского языков

Блинова А. М., Антропова Н. Н., Гавшина О. Л. Образы животных в пословицах и поговорках разных народов (на примере английских, удмуртских, русских пословиц и поговорок)

Будина Д. А. Cockney: Pearl Fragment of London's Cultural Mosaic

Гордейчик К. А. Семантические особенности глаголов потребления пищи

Джамирова Л. И. Наименование лексики МОЛОДОСТЬ и ее частота употребления в художественных текстах

Жевнеренко О. Г. Семантические особенности немотивированных фразеологизмов

Кадриметов Р. Пословицы и поговорки на страницах современной прессы

Князева Н. С. Фигурный текст как показатель категории эмотивности в английском языке

Корепанова А. П. YouTube-культура: заимствования и неологизмы в молодежном сленге

Крестьянинова К. С., Богданова Л. А. Концепт «поколение» в лирической прозе
В. А. Солоухина и О. А. Поскрёбышева

Лекомцева А. А. Образ женщины XVIII–XIX века

Наговицына Е. Н., Калинина Е. Э. Заимствования как важный источник формирования молодежного сленга

Першина Я. С. Ассертивность в межкультурном взаимодействии

Суханова Е. В., Биянова М. В. Сравнительный анализ пословиц и поговорок об учении в удмуртском, русском и английском языках

Федорова М. А. Вариативность имени деятеля в поэтических переводах
В. А. Жуковского

Хасанова Ш. Р. Прилагательные, характеризующие человека по объективным признакам в таджикском и русском языках

Шутова Н. С., Богданова Л. А. Приемы создания образа «маленького человека» в произведениях А. П. Чехова и Ги де Мопассана

Чулиева Г. А. Деривационные особенности окказионального словотворчества в английской литературе для детей

Ючко О. Л. Лексические характеристики англицизмов в современном компьютерном жаргоне

Секция 4. Использование современных методов преподавания в обучении иностранному языку

Гуляева В. С. Этап целеполагания как обязательный этап урока в условиях реализации ФГОС

Дерендяева Е. А. Развитие фонологической компетенции у учащихся среднего звена

Тихонова Л. Н. Современные подходы к формированию техники чтения на начальном этапе обучения

Шульмина О. Н., Чиговская-Назарова Я. А. Знание лингвокультурологических особенностей как фактор успешного обучения студентов-иностранцев

Секция 5. Национальные языки и культуры

Баграшова М. М. Былички в жизни удмуртов

Вахрушева Е. О. Говор д. Лып-Булатово Кезкого района Удмуртской Республики

Вахрушева Е. О. Гончарное производство в Кезском районе Удмуртской Республики

Зорина Е. Д., Мартьянова В. Н. Роль лексемы *дак* в русском говоре села Кулига

Морозова Т. А. Роль романа «Улэм потэ» П. Блинова в воспитании подрастающего поколения

Стрелкова Л. А. Традиционные удмуртские музыкальные инструменты

Суханова Е. В. Сопоставительный анализ свадебного обряда русского и удмуртского народов

УДК 371.24

Г. Ю. Евсеева, Е. А. Булычева
Удмуртский государственный университет
г. Ижевск

АКТИВИЗАЦИЯ ПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УЧАЩИХСЯ

Одной из немаловажных задач современной школы является готовность каждого учащегося быть конкурентоспособным, умеющим применять полученные знания на практике. Поэтому задача учителей совместно с родителями состоит в раскрытии способностей каждого ребенка, обучении его не просто коммуникации, но и умению выслушивать, быть толерантным к собеседнику. Обучение языкам традиционно было направлено на развитие грамматических навыков, но данные виды работ были малоэффективными, так как они не учитывали контекст. Так, с середины XX века в обучении стал широко использоваться коммуникативный метод. Использование данного метода помогало формировать не только знание языка, но и правильно использовать полученные знания в речевых ситуациях. Оно применялось для реализации целей общения.

Как отмечает один из ведущих ученых А. Н. Щукин, «в качестве ведущего принципа обучения в XXI в. используется компетентностный подход. Данный подход акцентирует внимание на результатах образования, выраженных в терминах компетенций, что послужило стимулом к созданию российских образовательных стандартов третьего поколения» [3, с. 9].

Современная дифференциация двух терминов («компетенция» – «компетентность»), базирующаяся на утверждении основоположника термина «компетенция» Н. Хомского о фундаментальном различии между компетенцией, т. е. знанием своего языка говорящим – слушающим, и употреблением (performance), т. е. реальным употреблением языка в конкретных ситуациях [2, с. 9], что позволяет более точно определить цели обучения языку в зависимости от содержания обучения и способности

обучающихся пользоваться его результатами в различных ситуациях общения [3, с. 13].

Компетентностный подход имеет в первую очередь общедидактическую направленность, целью которой является не только совокупность знаний, навыков, умений, а набор компетенций, отражающих реальную способность обучающихся самостоятельно решать возникающие перед ними практические проблемы.

Продemonстрируем данный подход на примере темы «Профессии». На предыдущих занятиях по языку и литературе обучающиеся работали с текстом о профессии учителя. Было дано следующее домашнее задание: «Кем бы я хотел стать?» с целью выявления, насколько хорошо ученики знакомы с деятельностью различных специалистов. Задача, которая стояла перед учащимися, была следующей:

- презентовать данную профессию;
- обосновать выбор данной профессии;
- вид деятельности человека этой профессии (чем занимается, какую работу выполняет);
- необходимость данной профессии в обществе;
- сложность в работе людей этой профессии;
- решение различных сложившихся ситуаций на работе.

Каждый из учащихся, войдя в роль, представляет свою профессию, все остальные стараются понять, какая профессия выбрана, задают вопросы как специалисту; пытаются создать приближенную к реальности ситуацию. Учащийся, презентующий ту или иную профессию, должен попытаться точно ответить на поставленные учащимися вопросы, уметь выслушивать собеседника до конца, не перебивать, быть толерантным, уметь выслушивать критику (если таковая возникнет), уметь четко и лаконично выстраивать свой ответ, формулировать вопросы и др.

На этапе рефлексии учащиеся выбирают самого убедительного «профессионала».

Учитель должен помочь в выборе литературы, источников, в которых учащиеся могут ознакомиться с профессиями. При необходимости дополнять ответ учащихся. Учитель должен постоянно развивать познавательную деятельность учащихся.

При компетентностном подходе в обучении учитель является лишь помощником, другом, советчиком.

Проигрывая различные жизненные ситуации, дети учатся правильно реагировать на те или иные события в жизни, избегать конфликтных моментов, учатся ораторскому искусству, публичному выступлению, а также поддерживать дружескую атмосферу друг с другом и классом в целом.

Список литературы

1. Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. М.: Просвещение, 1991. 223 с.
2. Хомский Н. Аспекты теории синтаксиса / пер. с англ. М., 1972. С. 9.
3. Щукин А. Н. Термин «методика» в контексте современной лингводидактики // Русский язык как неродной: новое в теории и методике: материалы IV Междунар. науч.-метод. конф. (Москва, 16 мая 2014 г.) / редкол.: М. С. Берсенева [и др.]. Вып. 4. Чебоксары: ЦНС «Интерактив плюс», 2015. 372 с.

[НАЗАД](#)

[СОДЕРЖАНИЕ](#)

[ВПЕРЕД](#)

УДК 378.147

А. И. Корепанова

*Глазовский государственный педагогический институт им. В. Г. Короленко
г. Глазов*

ОБУЧЕНИЕ УДМУРТСКОМУ ЯЗЫКУ ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА ЧЕРЕЗ ИЗГОТОВЛЕНИЕ ТРЯПИЧНОЙ КУКЛЫ

В настоящее время подрастающее поколение утрачивает всю культурную и языковую базу, которую веками трепетно хранили наши предки. В связи с этим остро назревает популяризация удмуртского языка.

Изучение удмуртского языка эффективно с ранних лет. Одним из способов приобщения к языку, культуре народа является изготовление удмуртской куклы.